



Citiz^{& milk}



Használati útmutató • Návod k použití

Fontos biztonsági útmutatások/ Dôležité bezpečnostní pokyny	03
Áttekintés/ Popis přístroje	05
Biztonsági üzemmód/ Úsporný režim.....	05
Hibaelhárítás/ Odstraňování poruch	06
Első használat előtt vagy hosszabb üzemszünet után/ První použití, použití po delší odstávce	07
Naponként: az első kávé előtt/ Denně: před první kávou	08
Kávéfőzés/ Příprava kávy.....	08
Kávéscsésze előmelegítése/ Předehřátí šálku	09
Tej elkészítése/ Příprava mléka	09
Elkészítési javaslatok/ Recepty	11
Töltési magasság beállítás/ Nastavení připravovaných množství	12
Tejhabosító tisztítása/ Čištění zpeňovače mléka	12
Gyári beállítású töltési magasság visszaállítása/ Obnovení továrního nastavení pro připravovaná množství.....	13
A készülék tisztítása/ Čištění přístroje	13
Vízkömentesítés/ Odvápnění	14
Átmosás/ Proplach	16
A rendszer kitisztítása: Hosszabb üzemszünet előtt vagy fagyvédelemhez és javítás előtt/ Vyprázdnění přístroje: před delší odstávkou, jako ochrana proti mrazu a před opravou	16
Naponként: Az utolsó kávé után/ Denně: po poslední kávě.....	18
Műszaki adatok/ Technické údaje	18
Külön választható tartozék/ Voliteľné príslušenství	18



A használati útmutató a készülék részét képezi. Olvasson el minden útmutatót és minden biztonsági tájékoztatást a gép használata előtt.
Návod k použití je součástí tohoto přístroje. Před uvedením přístroje do provozu si prosím přečtěte návod k použití a bezpečnostní pokyny.



Olvassa el végig és kövesse valamennyi útmutatást a lehetséges sérülések és károk megelőzése érdekében.

Óvakodjék az áramütéstől és a tüztől

- A készüléket csak alkalmas, földelt hálózati konnektorhoz csatlakoztassa. A készülék adattábláján feltüntetett feszültségnek meg kell egyeznie a hálózat feszültségével. Egy helytelen csatlakoztatás melletti használat a garanciát megszünteti.
- Ha szükség van hosszabbító kábelre, akkor legalább 1,5 mm vezető ér-keresztmetszetű, védővezetős kábelt szabad alkalmazni?
- A kábelt éles peremeken ne húzza végig. A kábelt rögzítse vagy hagyja lefogni. Védje a kábelt hőhatástól és nedvességtől.
- A készüléket sérült kábellel ne kapcsolja be. Küldje be a készüléket a gyár *Nespresso Club* vevőszolgálatához vagy más, hozzáértő szakemberrel javíttassa meg.
- A készüléket soha ne állítsa forró felület közelébe, például fűtőtest, fűzőlap, gázégő, nyílt láng és más hasonló hőforrás mellé. A készüléket mindig stabil és sík felületen helyezze el.
- Kapcsolja le a hálózatról a készüléket, ha hosszabb ideig nem használja.
- Ilyenkor mindig a konnektordugót fogja és soha ne a kábelt húzza, mert attól a kábel megsérülhet. A kábelt nedves kézzel ne fogja meg.
- A készüléket vagy alkatrészeit vízbe meríteni nem szabad. A készüléket vagy alkatrészeit ne tegye mosogatógépbe. Az elektromos részek és a víz együttes érintése veszélyes, és halálos áramütés lehet a következménye.
- A készüléket ne nyissa fel. A benne levő feszültség veszélyes!
- Ne dugjon a készülékbe semmilyen tárgyat. Tűz és áramütés lehet a következménye!
- A tejhabosítót csak a rendelkezésre álló csatlakozáson használja. A csatlakozóra való ráhelyezés előtt győződjék meg róla, hogy a tejhabosító alsó fele száraz.

A készülék használatánál kerülje a lehetséges sérüléseket.

- A készülék italok használati útmutató alapján történő elkészítésére való. Csak háztartási célokra és zárt térben való használatra készült. A készüléket kizárólag rendeltetésének megfelelő célra használja.
- A készüléket sérült kábellel és rendellenes működés esetén ne kapcsolja be. Ilyenkor azonnal húzza ki a hálózati dugót a konnektorból. Küldje be a készüléket ellenőrzés, javítás vagy beállítás céljából *Nespresso Club*hoz. Egy sérült készülék áramütést, égési sérülést és tüzet okozhat.

- Ez a készülék nem való arra, hogy korlátozott fizikai képességekkel rendelkező, érzékzservileg és szellemileg fogyatékos, vagy kevés tapasztalattal illetve szakismerettel rendelkező személyek használhassák, annak kivételével, hogy a biztonságukra arra illetékes személy felügyel, vagy a készülék használója a kezeléssel tőle kellő tájékoztatást kapott. Kellő felügyelettel kell biztosítani, hogy a készülékkel gyermekek ne játszhassanak.
- A készülék működése közben soha ne zárja és ne nyissa a fedelet. Ilyenkor leforrázhatja magát. A kapszularekeszbe vagy a kapszulatartóba újját ne dugja be. Balesetveszély!
- Sérült, alakváltozott kapszulát ne használjon. Ha a kapszulát a pengék nem fúrják át, a víz a kapszula köré folyhat és a készülék megsérülhet.
- A készüléket cseppfogó tál és csepprács nélkül ne használja.
- A tejhabosítót csak fedéllel együtt használja az égési balesetek megelőzésére érdekében. Máskülönben a forró tej kiforrccsenhet.
- Ez a gép csak a Nespresso kapszulákkal működik, amely kizárólag a Nespresso Club-tól szerezhető be.

ŐRIZZE MEG EZT A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT.

Adja át a készülék esetleges későbbi használojának.



Selejtezés és környezetvédelem

- A készülékben értékes, újrahasznosítható anyagok lehetnek. A többi különféle hulladékhanyag egymástól való elkülönítése megkönnyíti az értékes nyersanyagok újrahasznosítását. A kiszolgált készüléket juttassa el egy begyűjtőhelyre. Az ártalmatlanítás módjáról a helyi illetékes hatóságtól kaphat információkat.
- A készülék és annak csomagoló anyaga új, ismételten felhasználható anyagokból készült.

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.



Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

**) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!